

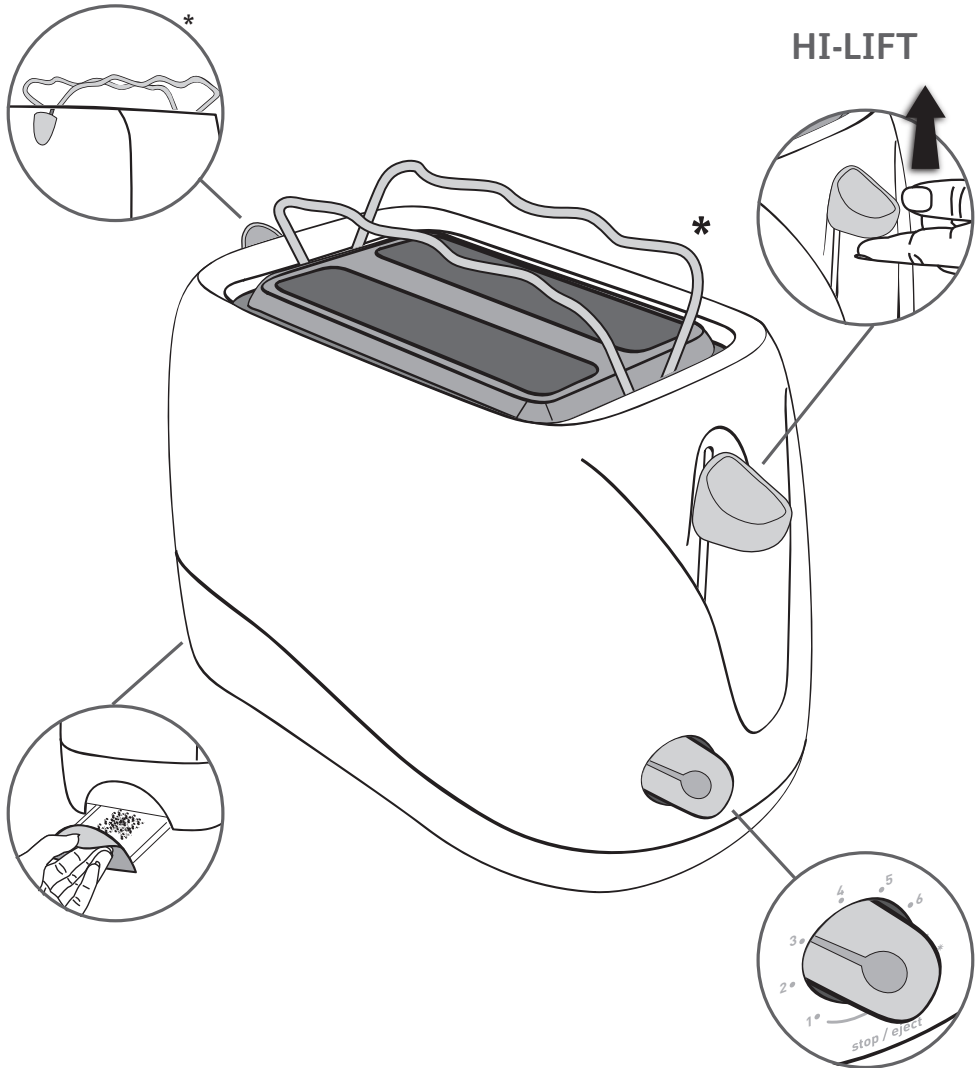
# Tefal®

DELFINI

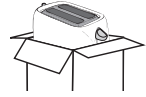


[www.tefal.com](http://www.tefal.com)

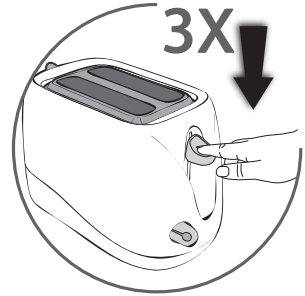
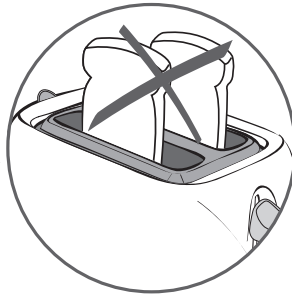
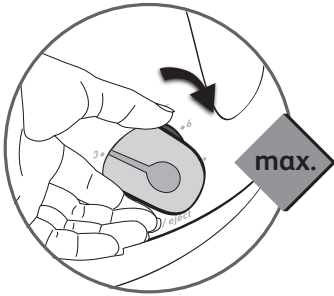
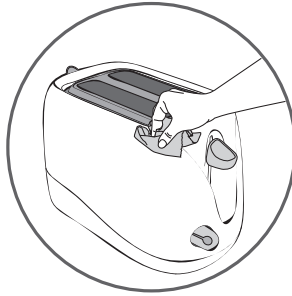
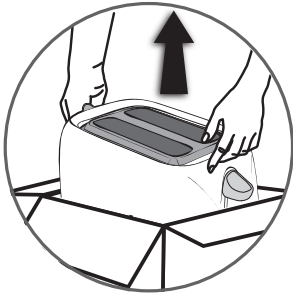
FR  
D  
NL  
GB  
I  
E  
P  
RUS  
TR  
DK  
S  
N  
FIN  
PL  
CZ  
SK  
H  
GR  
AR



\*selon modèle • je nach Modell • afhankelijk van het model • depending on model • a seconda del modello • según modelo • consoante os modelos • В зависимости от модели • modellere göre • beroende på modell • avhengig av modell • afhankelijk af model • mallista riippuen • zależnie od modelu • podle modelů • podľa modelov • az egyes modellek szerint • Ανάλογα με το μοντέλο • حسب الموديل

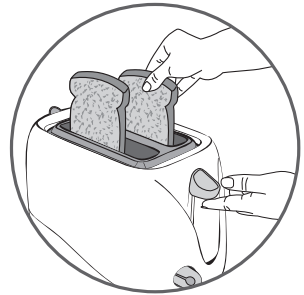
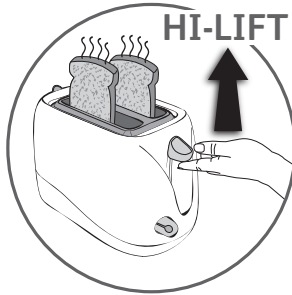
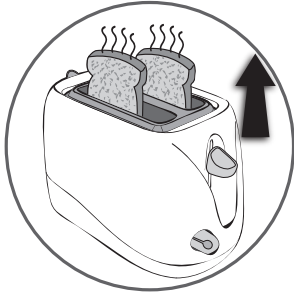
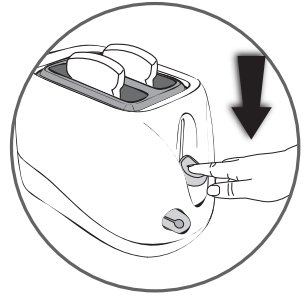
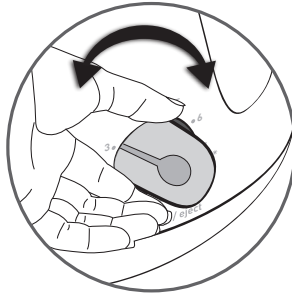


1

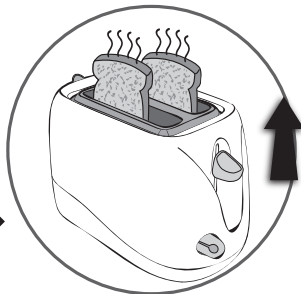
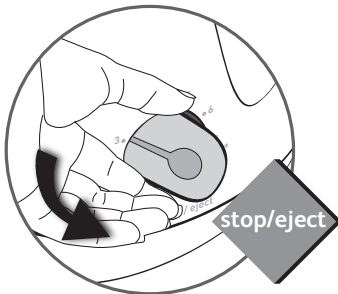




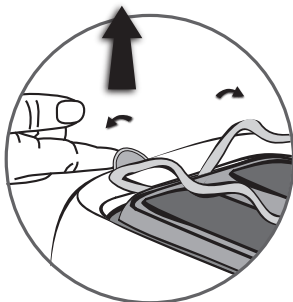
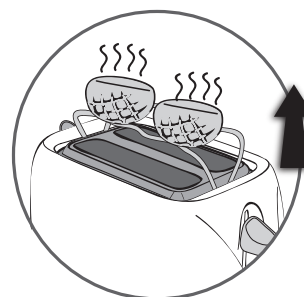
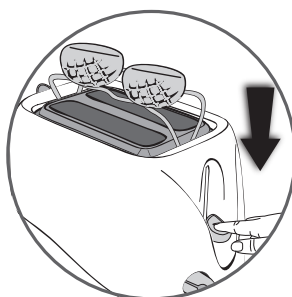
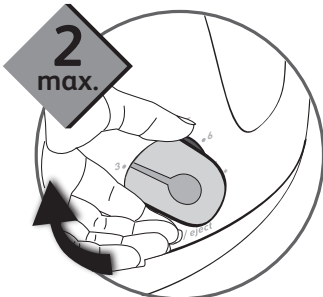
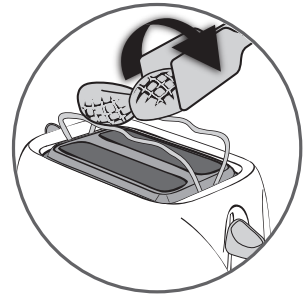
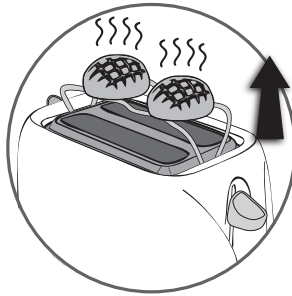
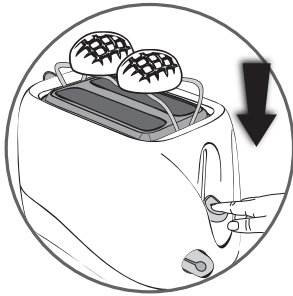
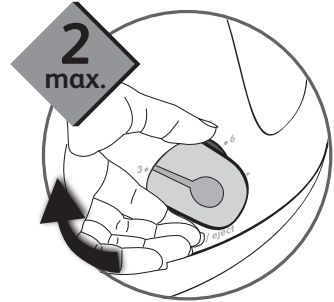
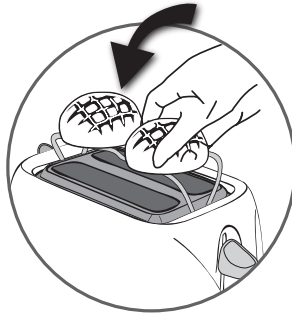
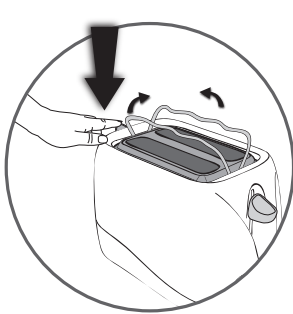
2



3



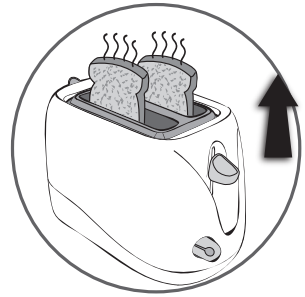
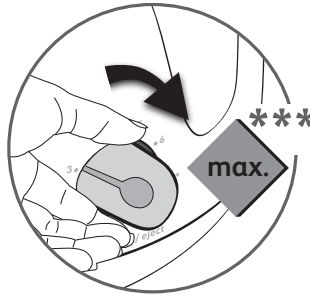
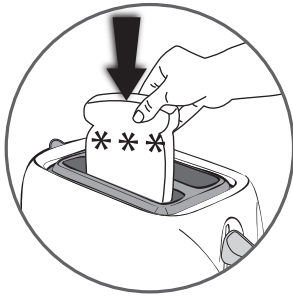
4



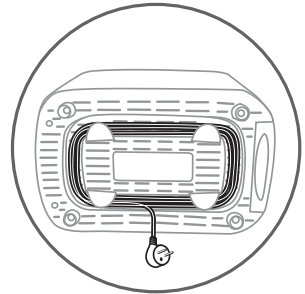
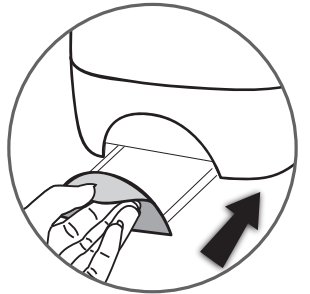
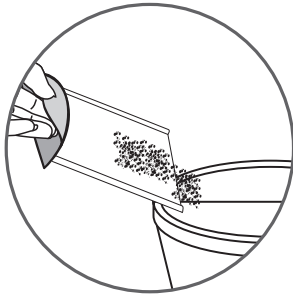
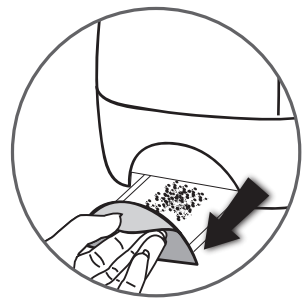
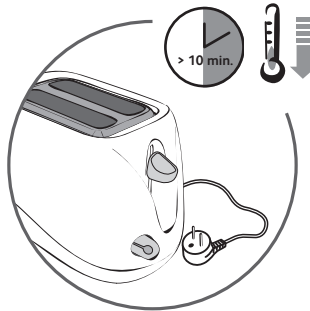
\*selon modèle • je nach Modell • afhankelijk van het model • depending on model • a seconda del modello • según modelo • consoante os modelos • В зависимости от модели • modellere göre • beroende på modell • avhengig av modell • afhængig af model • mallista riippuen • zależnie od modelu • podle modelů • podľa modelov • az egyes modellek szerint • Ανάλογα με το μοντέλο • حسب الموديل

\*\*\*

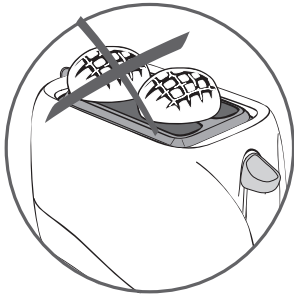
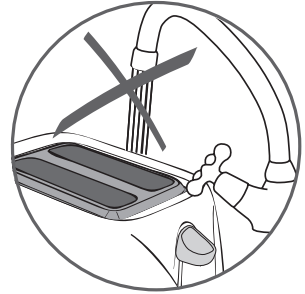
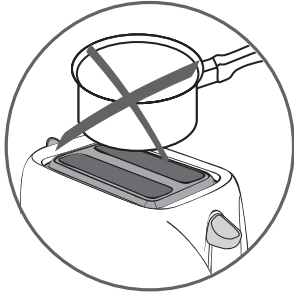
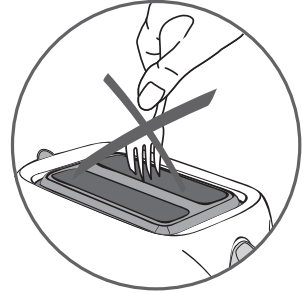
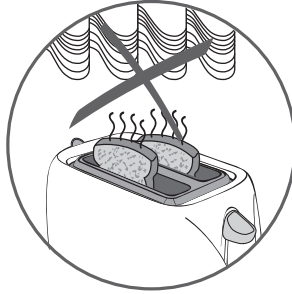
5



6



6



## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

### МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

• Этот прибор не предназначен для использования с внешним таймером и не управляется отдельной системой дистанционного управления.

**⚠** • **В целях вашей безопасности данный прибор соответствует существующим нормам и правилам (Нормативные акты, касающиеся низкого напряжения, электромагнитной совместимости, материалов, соприкасающихся с продуктами, охраны окружающей среды....)**

**⚠** • **В соответствии с рекомендацией CSC от 2/12/04 г., данный прибор имеет механическую концепцию, позволяющую разьеднять систему выталкивания тостов и элемент отключения электропитания.**

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на аппарате (только переменный ток).
- Учитывая разнообразие действующих норм, если аппарат используется не в стране, где он был куплен, проверьте его в авторизованном сервисном центре (см. прилагаемый список).
- Убедитесь, что электроустановка соответствует действующим нормам и достаточна для питания аппарата этой мощности.
- Аппарат всегда должен включаться в розетку с заземлением.
- Используйте только исправный удлинитель, с розеткой с заземлением и шнуром питания, сечением не меньше сечения шнура аппарата, входящего в комплект поставки аппарата.

### ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ БЫТОВЫХ ТРАВМ

При использовании электрических аппаратов необходимо соблюдать ряд элементарных правил, в частности :

#### НЕОБХОДИМО :

- Полностью прочитайте инструкцию по эксплуатации и тщательно следовать правилам пользования.
- Аппарат должен всегда стоять в вертикальном положении ; не допускается горизонтальное, наклонное или перевернутое положение.
- Перед каждым использованием убедитесь, что выдвижной поддон для крошек установлен на свое место.

**⚠** • **Регулярно очищайте от крошек прорези и выдвижной поддон для крошек.**

• Ручка управления кареткой должна находиться в верхнем положении при включении или выключении аппарата.

• При неисправности в работе выключите аппарат.

• Отключайте аппарат, когда он не используется или перед тем, как его убрать.

• По окончании цикла, если ломтики хлеба застряли между решетками, перед тем, как их извлечь, отключите аппарат и дождитесь, пока он остынет.

#### НЕ ДЕЛАЙТЕ ЭТОГО :

- Устанавливайте тостер на устойчивую поверхность, защищенную от брызг. Запрещается ставить и использовать тостер во встроеной кухонной мебели.
- Не укладывайте провод или розетку в аппарате между решетками.
- Не выключайте аппарат, потянув за шнур.
- Не переносите и не перемещайте аппарат во время использования.

**⚠** • **Данный электроприбор не должен использоваться лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также людьми, не имеющих соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лица, отвечающих за их безопасность.**

**⚠** • **Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.**

- Не используйте аппарат вне дома. Избегайте влажных помещений.
- Не оставляйте работающий аппарат без

присмотра, особенно при каждой первой поджарке или при изменении настройки.

- Не используйте аппарат не по назначению.
- Не дотрагивайтесь до металлических или горячих частей аппарата во время использования.
- Не добавляйте к тостеру аксессуары, не рекомендуемые производителем - это может оказаться опасным.

**⚠** • **Не поджаривайте хлеб, который может растаять (с глазури) или протечь в тостер - это может привести к повреждению или пожару.**

**⚠** • **Не вставляйте в аппарат слишком большие ломтики хлеба - они могут вызвать заклинивание механизма тостера.**

- Не используйте аппарат, если :  
- его шнур неисправен ;  
- аппарат упал и при этом возникли видимые повреждения и неисправности в работе.

В каждом из этих случаев аппарат должен быть отправлен в ближайший утверждённый сервисный центр во избежание опасности. См. гарантию.

• В случае повреждения электрошнура не пытайтесь заменить его самостоятельно - это может привести к опасности. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

• Не ставьте тостер на горячую поверхность или слишком близко от горячей духовки.

• Не закрывайте чем-либо работающий прибор.

**⚠** • **Хлеб может загореться, поэтому не помещайте прибор вблизи или вблизи от занавесок и других воспламеняющихся предметов (таких, как полки и другая мебель).**

• Не оставляйте без присмотра работающий прибор.

• Не кладите бумагу, картон или пластмассу в аппарат, на него или под него.

**⚠** • **При возгорании каких-либо частей аппарата не тушите их водой. Выключите аппарат и потушите огонь влажной тряпкой.**

• Не пытайтесь извлечь хлеб во время поджаривания.

• Не используйте тостер в качестве источника тепла или для сушки.

• Не используйте тостер для приготовления, жарки, разогрева или размораживания быстрозамороженных продуктов.

• Не используйте аппарат одновременно для поджаривания хлеба и разогрева слоек. В зависимости от модели.

• Не пытайтесь одновременно жарить хлеб и подогреть булочки. В зависимости от модели.

• Металлическая опора сильно нагревается. Не дотрагивайтесь до нее руками, используйте кухонные рукавицы или щипцы для хлеба.

• Для чистки прибора запрещается использовать химически агрессивные средства (обезжиривающие средства на основе соды, средства для чистки металлических изделий, кислоту и т. п.), а также металлические кухонные принадлежности, жесткие щетки, губки с абразивной поверхностью.

• Для приборов с металлическими декоративными деталями: Запрещается использовать специальные средства для чистки металлических изделий (для нержавеющей стали, меди и пр.). Прибор следует обтирать мягкой тряпкой, смоченной средством для мытья окон.

Данный аппарат предназначен исключительно для домашнего использования. Производитель не несет ответственности и не предоставляет гарантии в случае профессионального, несоответствующего назначению или инструкции использования.

### СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ

**⚠** • **Не забывайте об охране окружающей среды!**

① При изготовлении прибора были использованы различные ценные и подлежащие повторной переработке материалы.

➤ По окончании срока годности направьте их в пункт сбора вторсырья или хотя бы в соответствующий сервисный центр, которые обеспечат их правильную обработку.



Ref : 3316078  
Conception : [www.batoteam.fr](http://www.batoteam.fr)

